



Centro Universitario Europeo  
per i Beni Culturali  
Ravello

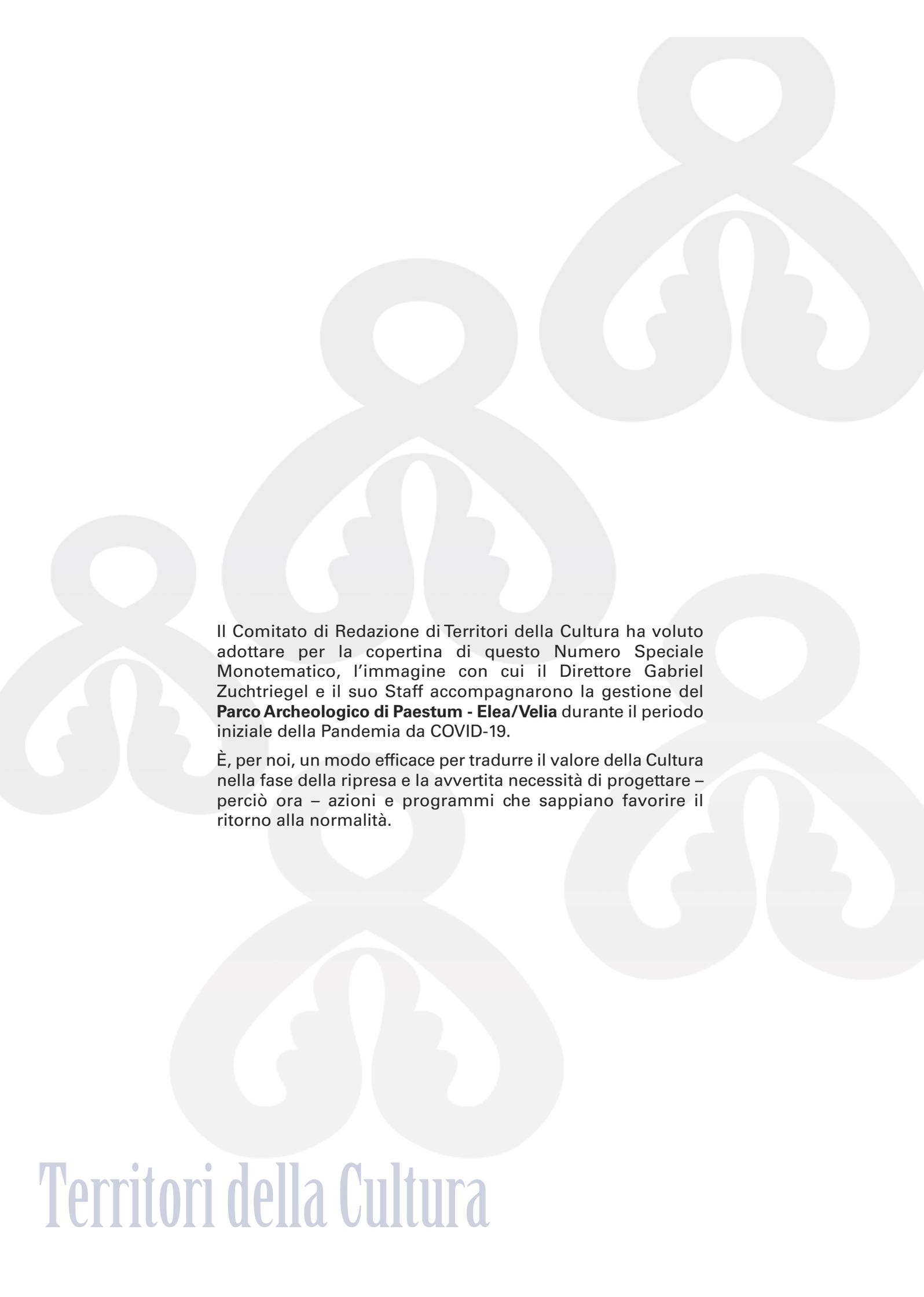
# Territori della Cultura

Rivista on line Numero 40 Anno 2020

Iscrizione al Tribunale della Stampa di Roma n. 344 del 05/08/2010

Numero Speciale Monotematico  
***Territori della Cultura***  
***Cultura dei Territori***  
***al tempo del coronavirus***





Il Comitato di Redazione di Territori della Cultura ha voluto adottare per la copertina di questo Numero Speciale Monotematico, l'immagine con cui il Direttore Gabriel Zuchriegel e il suo Staff accompagnarono la gestione del **Parco Archeologico di Paestum - Elea/Velia** durante il periodo iniziale della Pandemia da COVID-19.

È, per noi, un modo efficace per tradurre il valore della Cultura nella fase della ripresa e la avvertita necessità di progettare – perciò ora – azioni e programmi che sappiano favorire il ritorno alla normalità.

Territori della Cultura

# Sommario



Centro Universitario Europeo  
per i Beni Culturali  
Ravello

## Territori della Cultura Cultura dei Territori al tempo del coronavirus

Luiz Oosterbeek From Humankind towards Humanity, through epidemics and sociocultural cohesion	10
Alfonso Andria Il tempo sospeso	20
Pietro Graziani Il patrimonio culturale come strumento socio-sanitario nel post coronavirus	24
Margherita Azzari, Rossella Belluso, Patrizia Pampana Strategie per la fruizione e la valorizzazione del patrimonio culturale in tempo di pandemia. L'esperienza della Società Geografica Italiana	26
Maria Grazia Bellisario Le occasioni da non mancare	30
Vincenzo Boccia Una nuova via per riconquistare il futuro	34
Claudio Bocci La cultura è nella natura delle cose	36
Carolina Botti Investire per una nuova visione della produzione e fruizione culturale	40
Almerina Bove Si può ripartire. Ma la cultura deve rinnovarsi	42
Andrea Cancellato La cultura dopo il COVID-19	44
Mauro Ceruti La crisi rivelatrice. Alcuni spunti filosofici	46
Bruno Daniele Vecchie e nuove pandemie: cosa resta e cosa cambia	48
Stefano De Caro Per l'archeologia di oggi e di domani	50
Salvatore Di Martino Destagionalizzazione: strategia vincente	52
Maurizio Di Stefano Gli effetti del COVID-19 sul futuro delle Comunità e della cultura. "Nulla sarà più come prima"	54
Ferruccio Ferrigni "Ripartiamo! Tutto come prima!" Speriamo di no	58
Pierpaolo Forte Emergenze, Persone, Scienze	66

Maria Imparato	Di fronte all'imponderabile, nell'epicentro dell'epicentro della "pestilenza", siamo tutti "desiderantes"	68
Mimmo Jodice	La Bellezza salverà il mondo	70
Salvatore Claudio La Rocca	Quale Cultura, quale Sviluppo	72
Don Antonio Loffredo	La Cultura della Cura e la Cura della Cultura	76
Ferdinando Longobardi	Il <i>blakennómion</i> e il suo opposto: da Giotto ai tempi del COVID-19	80
Jean-Pierre Massué	COVID-19 et Culture	82
Mauro Menichetti	"Wash your hands" a Memphis, TN	84
Stefania Monteverde	L'ecosistema culturale delle città tra distanziamenti e nuove connessioni. Lo salviamo?	88
Jean-Paul Morel	COVID-19 et culture à Aix-en-Provence	92
Pasquale Antonio Palumbo	In attesa di una nuova normalità	94
Vincenzo Pascale	Il futuro della Comunità	100
Giulio Pecora	Cultura e Unione Europea: costruire un vero percorso comune	102
Piero Pierotti	La Piazza malconosciuta	106
Fabio Pollice	L'Università ai tempi della pandemia	108
Dieter Richter	Il turismo, il virus e la corporeità dei beni culturali	114
Marie-Paule Roudil	De l'observatoire des Nations Unies deux réalités comparées: New York et Paris. L'avenir de la culture et de la créativité	116
Franco Salvatori	Rimedio: la cultura	122
Max Schvoerer	Corail rouge, route de la soie et COVID-19	126
Maria Carla Sorrentino	La DaD: pregi e difetti di una risposta all'emergenza	128
Giuliana Tocco Sciarelli	L'importanza della comunicazione. <i>Appia regina viarum</i> un progetto in corso d'opera	130
Laura Valente	Il coraggio di lavorare insieme	134
Gabriel Zuchtriegel	Il ritorno dei Centauri. Scenari post-COVID da Paestum e Velia	138
	Resoconto stenografico dell'Informativa resa in Aula, nella seduta del 6 maggio 2020, dal Ministro per i Beni e le Attività Culturali e per il Turismo On. Avv. Dario Franceschini sulle iniziative di competenza del MIBACT per contrastare il COVID-19	141

# Comitato di Redazione



Centro Universitario Europeo  
per i Beni Culturali  
Ravello

Presidente: Alfonso Andria

[comunicazione@alfonsoandria.org](mailto:comunicazione@alfonsoandria.org)

Direttore responsabile: Pietro Graziani

[pietro.graziani@hotmail.it](mailto:pietro.graziani@hotmail.it)

Direttore editoriale: Roberto Vicerè

[redazione@qaeditoria.it](mailto:redazione@qaeditoria.it)

Responsabile delle relazioni esterne:

Salvatore Claudio La Rocca

[sclarocca@alice.it](mailto:sclarocca@alice.it)

## Comitato di redazione

Claude Albore Livadie Responsabile settore  
"Conoscenza del patrimonio culturale"

[alborelivadie@libero.it](mailto:alborelivadie@libero.it)

Jean-Paul Morel Archeologia, storia, cultura

[moreljp77@gmail.com](mailto:moreljp77@gmail.com)

Max Schvoerer Scienze e materiali del  
patrimonio culturale

[schvoerer@orange.fr](mailto:schvoerer@orange.fr)

Beni librari,

documentali, audiovisivi

Francesco Caruso Responsabile settore

[francescocaruso@hotmail.it](mailto:francescocaruso@hotmail.it)

"Cultura come fattore di sviluppo"

Piero Pierotti Territorio storico,

[pieropierotti.pisa@gmail.com](mailto:pieropierotti.pisa@gmail.com)

ambiente, paesaggio

Ferruccio Ferrigni Rischi e patrimonio culturale

[ferrigni@unina.it](mailto:ferrigni@unina.it)

Dieter Richter Responsabile settore

[dieterrichter@uni-bremen.de](mailto:dieterrichter@uni-bremen.de)

"Metodi e strumenti del patrimonio culturale"

Informatica e beni culturali

Matilde Romito Studio, tutela e fruizione

[matilderomito@gmail.com](mailto:matilderomito@gmail.com)

del patrimonio culturale

Adalgiso Amendola Osservatorio europeo

[adamendola@unisa.it](mailto:adamendola@unisa.it)

sul turismo culturale

## Segreteria di redazione

Eugenia Apicella Segretario Generale

[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org)

Monica Valiante

Velia Di Riso

## Progetto grafico e impaginazione

PHOM Comunicazione srls

*Per consultare i numeri  
precedenti e i titoli delle  
pubblicazioni del CUEBC:  
[www.univeur.org](http://www.univeur.org) - sezione  
Mission*

*Per commentare  
gli articoli:  
[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org)*

## Info

Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali

Villa Rufolo - 84010 Ravello (SA)

Tel. +39 089 857669 - 089 858195 - Fax +39 089 857711

[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org) - [www.univeur.org](http://www.univeur.org)

Main Sponsors:



ISSN 2280-9376



Pietro Graziani



*Pietro Graziani,  
Direttore Responsabile della  
rivista Territori della Cultura,  
Membro Comitato Scientifico  
CUEBC*

## Il patrimonio culturale come strumento socio-sanitario nel post coronavirus

**S**i è molto scritto, in queste ultime settimane, sul come e se riaprire il sistema museale del Paese; nei due mesi trascorsi il diffondersi della pandemia ha attivato una serie di iniziative per creare momenti di visita e di valorizzazione virtuale di musei, siti archeologici, monumenti e mostre. Il digitale ha così 'invaso' la nostra segregazione e questa circostanza alimenta numerosi interrogativi in relazione al patrimonio culturale. Al centro delle future iniziative deve esserci il bene culturale o il visitatore? Il museo deve essere un luogo esclusivo o inclusivo? Deve rivolgersi a nuovi pubblici con la finalità far "stare bene"?

In effetti, con riferimento alla possibilità di essere di supporto al recupero dell'equilibrio psicologico, il patrimonio culturale assume la valenza di strumento unico e irripetibile.

In questi giorni, a distanza di qualche decennio, come forse molti altri, ho riletto la Storia manzoniana della colonna infame. Ho trovato una edizione tascabile, con una straordinaria introduzione di Leonardo Sciascia, che ricordando la peste che spopolò Milano nel 1630, ci dice come i cattivi, diremmo oggi i 'politici', quando si trovano di fronte a situazioni che non sanno o non possono risolvere e nemmeno ci provano ad affrontare, hanno sempre la riserva del nemico esterno a cui addossare ogni disagio e ogni calamità. Agevolmente e volentieri, ricorda Sciascia citando Federico Borromeo, si mischia la verità alla menzogna, le cose veridiche con le false (l'edizione è di circa quaranta anni orsono). La lettura dell'agile ed efficace prosa di Sciascia mi ha quindi suscitato alcune considerazioni.

Ora il COVID-19 ci impone di ricercare percorsi che, al pari della lotta sanitaria al virus, guardino con attenzione agli aspetti sociali che, in combinato con le giuste prescrizioni sanitarie, ci conducano a vedere la luce fuori dal tunnel. Ma non basta, non siamo ancora in grado di conoscere gli effetti sulla popolazione e sui giovani e giovanissimi in particolare, nel medio periodo. E in questo senso, possono essere di aiuto le bellezze paesaggistico-ambientali e le numerose e diffuse testimonianze storico-artistiche che fanno unico il nostro Paese. L'occasione che abbiamo davanti ci consente di passare agevolmente dal virtuale al reale in una logica di sempre maggiore coinvolgimento della collettività di prossimità, la prima che dovremmo attirare per scoprire e/o riscoprire le bellezze del territorio che ci ospita, favorire l'accesso dei residenti perché



si riappropriano dei beni, in un percorso di valorizzazione sociale e culturale, attraverso forme agevolate di accesso che oltre alla riapertura dei vari complessi museali, svolgano anche una funzione sanitaria sotto il profilo psicologico e non solo. Aprire le porte, i cancelli dei complessi storico-culturali, dopo una lunga forzata chiusura equivale, metaforicamente, al riaprire il proprio essere ad una vita normale.

È forse banale ma mi piace ricordare come “La bellezza salverà il mondo”, questa frase del Principe Myskin ne “L’Idiota” di F. Dostoevskij è oggi quanto mai attuale: abbandonare l’idea del profitto diretto e guardare alla salute e, perché no al profitto indiretto, è la sfida che abbiamo davanti, nel momento in cui torniamo ad aprirci al mondo.



Scarica il PDF di Territori della Cultura 40 a questo link:  
[https://www.univeur.org/cuebc/images/Territori/TdC\\_40.pdf](https://www.univeur.org/cuebc/images/Territori/TdC_40.pdf)

ISSN 2280-9376